



**Модел: FBD203**

**FBD203-A/D/X0U**

**FBS203V**

**FBD103**

**FBD103-A/D/X0U**

**FBS103V**

**БЪЛГАРСКИ**



## Предпазни мерки



**ВНИМАНИЕ**  
РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР  
НЕ ОТВАРИЙТЕ



**ВНИМАНИЕ:** ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ СВАЛЯЙТЕ ГОРНИЯ (ИЛИ ЗАДНИЯ) КАПАК. ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ ЗА ПОПРАВКА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.



Знакът “светкавица в равностранен триъгълник” е предупреждение към потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно и да представлява опасност от електрически удар.



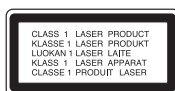
Знакът “удивителна в равностранен триъгълник” е предупреждение към потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпровождащо уреда.

**ВНИМАНИЕ:** ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ ИЗЛАГАЙТЕ УРЕДА НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

**ВНИМАНИЕ:** Не инсталирайте уреда в затворено пространство, като библиотечен шкаф или подобна мебел.

**ВНИМАНИЕ:** Не блокирайте вентилационните отвори. Монтирайте в съответствие с инструкциите на производителя.

Процените и отворите в корпуса са поставени за вентилация, за осигуряване на надеждна работа на уреда и за предпазване от преграждане. Отворите в никакъв случай да не се блокират с поставяне на уреда върху легло, диван, килим или подобна повърхност. Уредът не трябва да се поставя във вградени мебели, като библиотеки или рафтове, освен ако не се осигури достатъчна вентилация и при спазване на инструкциите на производителя.



**ВНИМАНИЕ:** В уреда е използвана лазерна система.

За да сте сигурни, че правилно използвате този уред, моля внимателно прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки. Ако уредът се нуждае от сервис, обърнете се към официален сервизен център.

Използването на различни от посочените тук управляващи устройства или извършването на процедури, различни от посочените в това ръководство, може да доведе до излагане на опасно излъчване.

За да се предпазят от директно излагане на лазерните лъчи, не се опитвайте да отваряте уреда. Лазерното излъчване е видимо при отваряне. НЕ ГЛЕДАЙТЕ В ЛАЗЕРНИЯ ЛЪЧ.

**ВНИМАНИЕ:** Уредът не трябва да се излага на вода (капки или пръски) и върху него не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази например.

**ВНИМАНИЕ по отношение на захранващия кабел**

За повечето уреди се препоръчва включване към отделна верига; Това означава самостоятелна верига, която да захранва само този уред, без допълнителни изводи или разклонения по нея. За да сте сигурни, проверете на страницата със спецификации в това ръководство за потребителя.

Не претоварвайте стенните контакти. Претоварените стенни контакти, разхлабените или повредени контакти, разклонителите, протритите кабели или повредената, напукана изолация на проводниците са опасни. Всяко от тези обстоятелства може да причини електрически удар или пожар. Периодично оглеждайте кабела на уреда и ако видът му показва повреда или влошаване на състоянието, изключете го от контакта, прекратете използването на уреда и сменете кабела с точно същия вид кабел в официален сервиз.

Пазете захранващия кабел от физически или механични повреди, като усукване, прегъване, прищипване, затискане от врата или настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и мястото, откъдето кабелът излиза от уреда.

За да изключите захранването от мрежата, изтеглете щепсела на захранващия кабел от контакта. При инсталиране на уреда се убедете, че щепселът е леснодостъпен.



### Изхвърляне на вашия стар уред

1. Когато този символ на задраскана кофа за боклук е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/ЕО.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, в определени за целта съоръжения, посочени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службите за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте купили своя уред.








Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на Директива 2004/108/ЕС за електромагнитната съвместимост и на Директива 2006/95/ЕС за ниското напрежение.

Европейски представител:

LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel : +31-036-547-8940)


## Типове възпроизводими дискове

Тип	Фирмен знак
<b>DVD-VIDEO:</b> Дискове, като напр. с филми, които могат да се купят или наемат.	
<b>DVD-R:</b> Видеорежим и само финализирани	
<b>DVD-RW:</b> Видеорежим и само финализирани	
<b>DVD+R:</b> Само видеорежим Поддържа така също и двуслоен диск	
<b>DVD+RW:</b> Само видеорежим	
<b>Audio CD:</b>	

Освен това този уред може да възпроизвежда DVD±R/RW и CD-R или CD-RW, които съдържат аудиозаглавия, MP3, WMA, JPEG файлове. В зависимост от състоянието на записващото устройство или на самия CD-R/RW (или DVD±R/RW) диск някои CD-R/RW (или DVD±R/RW) дискове не могат да се възпроизведат на този уред поради качеството на записа или физическото състояние на диска, или поради характеристиките на записващото устройство и авторския софтуер. Дискът няма да се възпроизвежда, ако не е бил правилно финализиран. Плеърът не поддържа такъв вид дискове.

*Символите "Dolby", "Pro Logic" и "двойно D" са запазени марки на Dolby Laboratories.  
Произведено по лиценз от Dolby Laboratories.*

### За появяващия се символ

Символът "

 може да се появи на екрана на вашия телевизор по време на работа и показва, че функцията, обяснена в настоящото ръководство, липсва на този конкретен DVD видеодиск.

### Регионален код

На гърба на този уред е отпечатан регионален код. Уредът може да възпроизвежда само DVD дискове със същото обозначение като това на гърба му или с обозначение "ALL" (всички).

- Повечето DVD дискове имат на обвивката си глобус с една или повече ясно видими цифри. Този номер трябва да отговаря на регионалния код на уреда ви, иначе дискът няма да може да се възпроизвежда.
- Ако се опитате да възпроизведете DVD с различен регионален код от този на вашия плеър, на екрана на телевизора се появява съобщение "Check Regional Code" (Проверете регионалния код)

### Авторски права

Законът забранява неразрешено копиране, показване и разпространяване по радио и телевизия, разпространяване чрез кабел, възпроизвеждане на обществени места или наемане на материали, защитени от авторско право. Този уред има функция за защита на авторски права, разработена от Macrovision. На някои дискове са записани сигнали за защита срещу копиране. Когато правите запис или възпроизведете картина от тези дискове, се появява шум. Този уред е с вградена технология за защита на авторски права, която е защитена от методологични права върху някои американски патенти и други права върху интелектуална собственост, притежавани от Macrovision Corporation и други собственици на права. Използването на тази технология за защита на авторски права трябва да бъде разрешено от Macrovision Corporation и предназначението ѝ е само за домашно ползване и други ограничени случаи на визуална употреба, освен ако Macrovision Corporation не е дала разрешение за друго. Обратният инженеринг или дезасемблиране са забранени.

**ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ТРЯБВА ДА ЗНАЯТ, ЧЕ НЕ ВСИЧКИ ТЕЛЕВИЗОРИ ОТ КЛАС "HIGH DEFINITION" (С ВИСОКА РАЗДЕЛИТЕЛНА СПОСОБНОСТ) СА НАПЪЛНО СЪВМЕСТИМИ С ТОЗИ УРЕД, И ТЕ МОГАТ ДА ПРИЧИНЯТ СМУЩЕНИЯ В КАРТИНАТА. В СЛУЧАЙ НА ПРОБЛЕМИ С КАРТИНАТА ПРИ ПРОГРЕСИВНО СКАНИРАНЕ С 525 ИЛИ 625 РЕДА СЕ ПРЕПОРЪЧВА ПОТРЕБИТЕЛЯТ ДА ПРЕВКЛЮЧИ НА ИЗХОД "STANDARD DEFINITION". АКО ВЪЗНИКНАТ ВЪПРОСИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СЪВМЕСТИМОСТТА НА ТЕЛЕВИЗОРА С РЕЖИМ 525p И 625p НА ТОЗИ УРЕД, МОЛЯ ОБЪРНЕТЕ СЕ КЪМ НАШИЯ СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР.**


## Запознайте се с вашата нова DVD мини Hi-Fi система


### Съдържание

Предпазни мерки . . . . .	2
Типове възпроизводими дискове . . . . .	3
Инсталиране . . . . .	5
Главен уред . . . . .	6
Свързване на уреда - I . . . . .	7
Свързване на уреда - II (опция) . . . . .	8
Дистанционно управление . . . . .	9
Начални езикови настройки на екранния дисплей (опция) . . . . .	10
Начална настройка на код на страна(опция) .	10
Регулиране на настройките . . . . .	10-11
Показване на информация за диска . . . . .	12
Нагласяне на часовника . . . . .	12
Използване на вашия плеър за будилник	12-13
Настройване на звуковия режим . . . . .	13
Възпроизвеждане на диск . . . . .	14
Възпроизвеждане на DivX филмов файл . .	15
Слушане на аудио CD, MP3 или WMA файлове . . . . . . .	15-16
Разглеждане на файлове със снимки .	16-17
Слушане на радио . . . . .	17
Слушане на музика от вашия портативен плеър . . . . .	18

Свързване на вашия портативен USB плеър .	18
ДИРЕКТЕН ЗАПИС НА USB . . . . .	19
Кодове на езици . . . . .	20
Кодове на страни . . . . .	20
Отстраняване на проблеми . . . . .	21
Технически характеристики . . . . .	22

#### Енергоспестяващ режим

Можете да настроите уреда на икономичен режим на пестене на енергия. При включено състояние натиснете и задръжте бутон  (STANDBY/ON - готовност/вкл.) в продължение на около 3 секунди.

- На дисплея не се показва нищо, когато уредът се изключи.
- За да отмените, натиснете  (STANDBY/ON - готовност/вкл.), CLOCK (часовник), TIMER (таймер)

#### Предпазни мерки при използване на сензорните бутони

- Използвайте сензорните бутони с чисти и сухи ръце.
  - Във влажна среда избършете влагата от сензорните бутони преди използване.
- Не натискайте силно сензорните бутони, за да ги накарате да работят.
  - Ако приложите прекалено много сила, може да повредите сензора на сензорния бутон.
- Докоснете сензорния бутон, който желаете, за да се изпълни функцията правилно.
- Внимавайте да не поставяте какъвто и да било проводим материал, като например метален предмет, върху сензорните бутони. Това може да причини повреда.

## Инсталиране

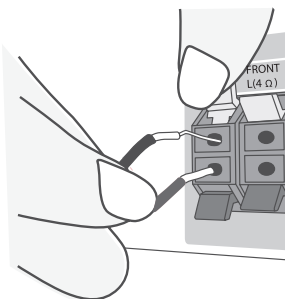
### Свързване на тонколоните към уреда

#### Свържете проводниците към уреда.

Цветните ивици на всеки проводник трябва да съвпадат с терминала, оцветен със същия цвят, на гърба на уреда.

За да свържете кабела към уреда, натиснете всяка пластмасова щипка, за да отворите клемата за свързване. Вкарайте проводника и пуснете щипката.

Клемата се отваря, готова да приеме кабела.



Свържете червения край на всеки проводник към клемите, обозначени с + (плюс), а черния край – към клемите, обозначени с - (минус).

ЦВЯТ	ТОНКОЛОНА	ПОЗИЦИЯ
Червен	Предна	Пред вас, вдясно от екрана.
Бял	Предна	Пред вас, вляво от екрана.

#### Внимавайте за следното

- Не трябва да допускате деца да пхат ръцете си или някакви предмети в тръбата на тонколоната.
- Тръба на тонколоната: Отвор за обогатен басов звук върху корпуса на тонколоната.

#### Работа с дистанционното управление

Насочете дистанционното управление към сензора за дистанционно управление и натискайте бутоните.

#### Поставяне на батерии в дистанционното управление

Свалете капака на отделението за батерии на гърба на дистанционното управление и поставете две батерии, тип R03 (размер AAA), с правилно ориентиран  $\oplus$  и  $\ominus$ .

Не смесвайте стари и нови батерии. В никакъв случай не смесвайте различни типове батерии (стандартни, алкални и т. н.).

## Главен уред

- **⏻ (STANDBY/ON - готовност/вкл.)**

За включване и изключване

- **FUNCTION** За да изберете функция, натиснете (DVD/CD → USB → TV-AUDIO (Опция) → PORTABLE → FM → AM).

- **CLOCK** За нагласяне на часовника и проверка на точното време (вж. нагласяне на часовника)

- **TIMER** (Използвайте плеъра в желано от вас време.)

- **SET** потвърждава часа, който сте избрали при нагласяне на часовника.

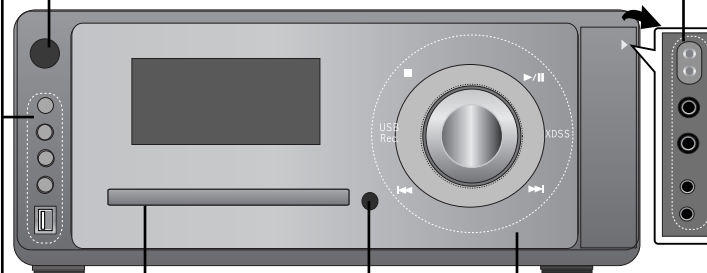
- **RDS (ОПЦИЯ)** показва информация за радиостанциите. (вж. слушане на радио)

- **USB конектор**

Тук можете да свържете съвместим с USB външен плеър.

### Поставка за диск

- **▲ OPEN/CLOSE** Изважда или вкарва диска с натискане на бутона.



- **MIC VOL.(ОПЦИЯ)** Регулира нивото на звука на микрофона с натискане на **MIC VOL. +/-**

- **MIC1/MIC2 (ОПЦИЯ)** За свързване на микрофон. (∅ 6,3 mm)

- **PORT. IN** За свързване на портативен уред и възпроизвеждане от него през тонколониите на системата.

- **Гнездо за слушалки**

За свързване на жак за слушалки (∅3,5 mm) в гнездото и слушане на звука през слушалките (не се доставя).

- **Регулиране на силата на звука**

Със завъртане на копчето надясно и наляво

### Безконтактни бутони (управлявани с докосване)

- **(◀◀ или ▶▶)** Бутони AUTO TUNING - TUNER / (◀◀ или ▶▶) SKIP/ SCAN (натиснете и задръжете бутона)- CD

- **▶/||** (PLAY/PAUSE - Възпроизвеждане / Пауза)

- **РЕЖИМ НА ДИСПЛЕЯ** Натиснете и задръжете за около 3 секунди **▶/||** (стр. 13)

- **■** Бутон STOP (стоп)

- DEMO (стр. 13)

- **XDSS (MP3 оптимизатор)**

Усилва високите, басите и ефекта на съраунд звук, на дисплея се появява XDSS ON, натиснете отново за NORMAL (нормално). (Стр. 13)

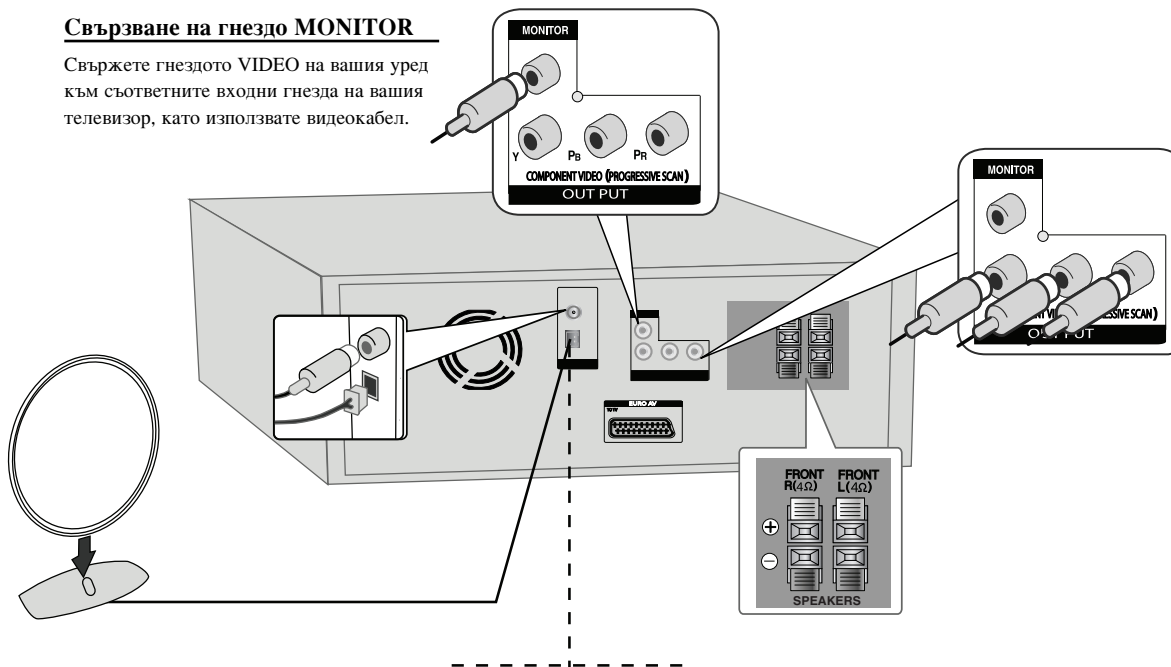
- **USB Rec.** ПРЯК ЗАПИС ОТ USB (Стр. 19)

## Свързване на уреда – I

Свързване на MONITOR OUT / OUTPUT (COMPONENT VIDEO / PROGRESSIVE SCAN)

### Свързване на гнездо MONITOR

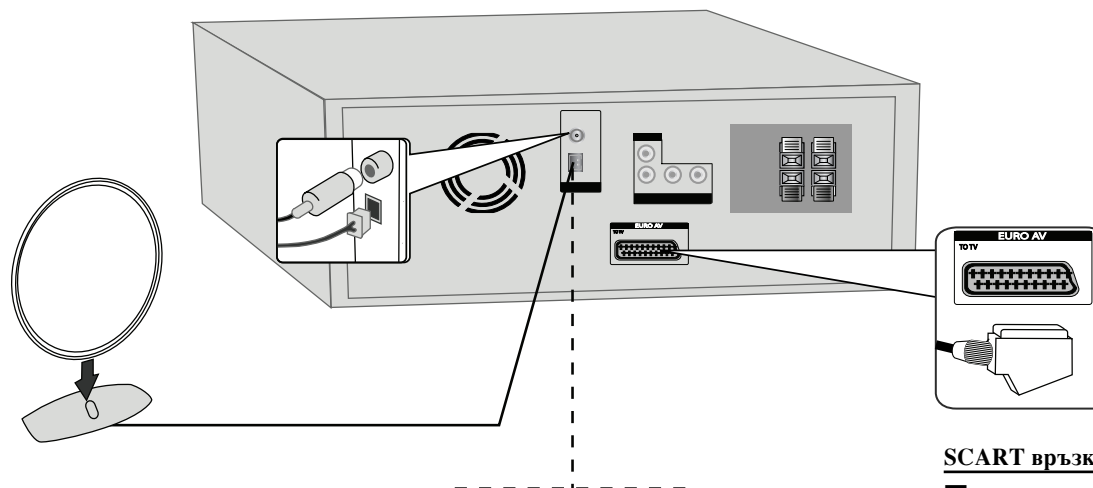
Свържете гнездото VIDEO на вашия уред към съответните входни гнезда на вашия телевизор, като използвате видеокабел.



### Свързване на гнездо OUTPUT (COMPONENT VIDEO)

Свържете единия край на компонентния кабел (Y PB PR) към гнездата COMPONENT VIDEO на уреда, а другия край към гнездо COMPONENT INPUT на вашия телевизор.

## Свързване на уреда – II (опция)



### Свързване на антена

**Монтирайте рамковата AM антена върху нейната стойка**

Свържете рамковата AM антена към плъъра.

**Свържете FM антената**

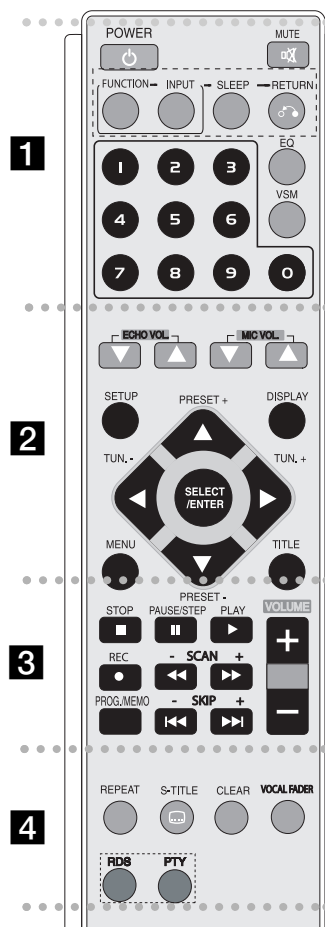
Примането ще бъде най-добро, когато двата свободни края на антената са разположени в права хоризонтална линия.

### SCART връзка (опция)

- 1** Свържете единия край на SCART кабела в SCART гнездо TO TV на уреда, а другия край в съответното гнездо на вашия телевизор. Чрез тази връзка получавате едновременно аудио- и видеосигнал. (Във функция DVD/USB можете да чувате, за да настроите само тонколоната.)
- 2** Включете захранващия кабел в захранващия източник.



## Дистанционно управление



**1**

**POWER(захранване)** : За включване и изключване на уреда (ON и OFF).

**MUTE** : Натиснете MUTE, за да изключите звука на вашия уред. Можете да изключите звука на вашия уред, например, за да отговорите на телефонно обаждане.

**FUNCTION** : Избира функция (DVD/CD→ FM→ AM)

**INPUT** : Сменя входния източник (USB→ TV AUDIO (опция) → PORTABLE)

**SLEEP** : Можете да настроите уреда да се изключи автоматично в указано време.

**- DIMMER** Намалява светлината на светодиода на предния панел наполовина при включено състояние

**RETURN** (↶): Натиснете, за да се върнете назад в менюто.

**EQ (ефект на ЕКВАЛИЗАТОР)**: Можете да избирате между 7 фабрично зададени звукови режима (стр. 13).

**VSM** : Натиснете VSM, за да настроите VIRTUAL звук (стр. 13).

**Цифрови бутони 0-9** : Избират номерирани опции от меню.

**2**

**ECHO VOL.(▼/▲)**: Регулира силата на ехото (опция).  
**MIC VOL.(▼/▲)**: Регулира силата на звука на микрофона (опция).

**SETUP** : Отваря или затваря менюто за настройка.

**MENU** : Отваря менюто на DVD диск.

**DISPLAY**: Отваря екранния дисплей.

**TITLE** : Ако възпроизвежданото в момента DVD заглавие има меню, менюто на заглавието се появява на екрана. В противен случай може да се появи менюто на диска.  
**◀/▶/▲/▼ (ляво/дясно/горе/долу)**: Използват се за придвижване в екранните дисплеи.

**SELECT/ENTER** : Потвърждава избор на меню.

**PRESET(-/+) (▼/▲)** : Избира радиопрограма.

**TUN.(-/+) (◀/▶)**: Настройва на желана радиостанция.

**3**

**PLAY (▶)**: Започва възпроизвеждане.

**- Възпроизвеждане при скорост 1,5**

Скоростта 1,5 ви позволява да гледате картината и да слушате звука по-бързо от нормалната скорост на възпроизвеждане на диска (стр. 14).

**- MONO/STEREO** Състояние на режим FM, избира MONO или STEREO чрез натискане на бутон за възпроизвеждане.

**STOP (■)**: Спира възпроизвеждане или запис.

**PAUSE/STEP(⏸)**: Пауза на възпроизвеждането.

**REC (●)** : ДИРЕКТЕН ЗАПИС НА USB

Тази функция ви дава възможност да записвате музика върху свързано USB запаметяващо устройство от който и да било друг източник (аудио CD и т. н.) - (стр. 19).

**- SCAN (-/+) (◀◀/▶▶)** : Търсете назад и напред.

**- SKIP (-/+) (⏮ / ⏭)**: Отидете на следваща или предишна глава/писта/заглавие.

**PROG./MEMO.** : Отваря или затваря меню Program.

**VOLUME (+/-)** : Регулира силата на звука на тонколониите.

**4**

**REPEAT** : Повтаря Chapter (глава)/Track (писта)/Title (заглавие)/(all) всичко.

**CLEAR**: Премахва номер на писта от Program List (програмния списък).

**S-TITLE**: По време на възпроизвеждане натиснете S-TITLE многократно, за да изберете желан език за субтитрите.

**VOCAL FADER (опция)**: Можете да се наслаждавате на тази функция като караоке, като намалявате гласа на певеца в различни източници (MP3/WMA/CD или носители, кодирани с Dolby Digital и пр.), освен за режим караоке. (Стр. 13 )

**RDS (опция)**: Режим на радиодисплей.

**PTY (опция)** : Показва различни дисплеи на RDS.

### Начална настройка на екранния дисплей (опция)

След фабрична настройка този език на начално меню ще се покаже само в режим DVD или USB, ако включите захранването за пръв път.

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Включете захранването: Появява се дисплей със списък на езици	⏻ STANDBY/ON	⏻ POWER
2. Изберете езика:		▲▼◀▶
3. Натиснете:		SELECT/ENTER
4. За потвърждение натиснете:		SELECT/ENTER

### Начална настройка на кода на страна (опция)

След фабрична настройка настройката на кода на страна е показана по-долу:

	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Покажете меню за настройка:	SETUP
2. Изберете меню LOCK на първо ниво:	▲▼
3. Преминете към второ ниво: Появява се активираният код на страна на второ ниво.	▶
4. Преминете към трето ниво:	▶
5. Въведете новата парола, а след това натиснете:	Цифрови бутони от 0 ~ 9, а след това SELECT/ENTER
6. Проверете повторно въведената нова парола и след това натиснете:	Цифрови бутони от 0 ~ 9, а след това SELECT/ENTER
7. Изберете код за страна: След избора се активират Ограничителен клас и парола (стр. 20).	▲▼◀▶

### Регулиране на настройките

	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Покажете менюто за настройки:	SETUP
2. Изберете желана опция от първо ниво:	▲▼
3. Преминете на второ ниво:	▶
4. Изберете желана опция от второ ниво:	▲▼
5. Преминете на трето ниво:	▶
6. Променете настройките:	▲▼ и SELECT/ENTER

### Регулиране на настройките - какво още можете да направите

#### Регулиране на езиковите настройки

**OSD**– Изберете език за менюто за настройка и за екранния дисплей.

**Disc Audio/Subtitle/Disc Menu** – Изберете език за менюто/озвучаването/субтитрите.

[Original]: Отнася се до оригиналния език, на който е записан дискът.

[Others]: За да изберете друг език, натиснете цифровите бутони, а след това SELECT/ENTER, за да въведете съответния 4-цифрен номер съгласно списъка на кодовете на езици в главата за справки.

Ако допуснете грешка, докато въвеждате номер, натиснете CLEAR, за да изтриете цифрите, а след това го коригирайте.

[OFF] (за Disc Subtitle): Изключете субтитрите.

#### Регулирайте настройките на дисплея

**TV Aspect** – Изберете какъв формат на екрана да използвате въз основа на формата на вашия телевизионен екран.

[4:3]: Изберете, когато е свързан стандартен 4:3 телевизор.

[16:9]: Изберете, когато е свързан широкоекранен 16:9 телевизор.

**Display Mode** – Ако изберете 4:3, трябва да определите как бихте желали да се показват широкоекранните програми и филми на вашия телевизионен екран.

[Letterbox]: Това показва широкоекранната картина с черни ленти в горната и долната част на екрана.

[Panscan]: Това запълва целия 4:3 екран, като отрязва картината колкото е необходимо.

**TV Output Select (опция)** – Изберете опция според типа на свързаното с телевизор.

[YPbPr]: Когато вашият телевизор е свързан с уреда през гнезда COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN.

[RGB]: Когато вашият телевизор е свързан през SCART гнездо.  
- Когато е свързан чрез RGB, COMPONENT OUT не функционира.

#### **Progressive Scan-**

Видеосигнал с прогресивно сканиране осигурява висококачествена картина с по-малко трептене. Ако използвате гнездата за компонентен видеосигнал за връзка с телевизор или монитор, който е съвместим със сигнала с прогресивно сканиране, настройте [Progressive Scan] на [On] (вкл.).

Натиснете SELECT/ENTER, за да потвърдите своя избор.  
- Ако не натиснете ENTER до 10 секунди, ще стане [OFF] (изкл.).

#### **Регулиране на аудионастройките**

**DRC (Dynamic Range Control– управление на динамичния обхват)** – Направете звука ясен, когато силата на звука е намалена (само при Dolby Digital).  
Настройте на [On] (вкл.) за този ефект.

**Vocal** – Изберете [On] (вкл.), за да смесите караоке каналите в нормално стерео. Тази функция действа само при многоканални караоке DVD дискове.

#### **Регулиране на настройките за заключване**

За да получите достъп до опциите на заключването, трябва да въведете 4-цифрена парола. Ако все още не сте въвели паролата, получавате подсещане да направите това. Въведете 4-цифрена парола. Въведете я още веднъж за потвърждение. Ако допуснете грешка при въвеждане на цифра, натиснете CLEAR, за да изтриете цифрите, а след това я коригирайте.

Ако забравите паролата си, можете да я изтриете. Натиснете SETUP, въведете '210499'. Паролата сега е изтрита.

**Rating** – Изберете ограничителен клас. Колкото по-нисък е класът, толкова по-строго е ограничението. Изберете [UNLOCK] (отключи), за да дезактивирате ограничителния клас.

**Password** – Задава или променя парола за настройка на заключването.

[New]: Въведете нова 4-цифрена парола, като използвате цифровите бутони, а след това натиснете SELECT/ENTER. Въведете паролата отново за потвърждение.

[Change]: Въведете новата парола два пъти, след като въведете текущата парола.

**Area code** – Изберете код на страна като ограничително ниво при възпроизвеждане. Той определя стандартите на коя страна се използват за ограничителен клас на DVD дискове, управлявани от родителски контрол. Вижте кодовете на страни на страница 20.

#### **Регулиране на други настройки**

**DivX (R) Registration** - Осигуряваме ви регистрационен код за DivX® VOD (Video On Demand – видео при поискване), който ви позволява да наемате и купувате видеофилми, като използвате услугата DivX® VOD.

За повече информация посетете [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Натиснете SELECT/ENTER, когато иконата [Select] (избери) е осветена и можете да видите регистрационния код на уреда.

**Semi Karaoke (опция)** - Когато глава/заглавие /писта завърши напълно, тази функция показва на екрана резултат, придружен със звук на фанфари.

- **Semi Karaoke on** : Включете функцията "Semi Karaoke" (полукараоке). Когато завършите пеенето, на екрана се показва резултат.
- **Semi Karaoke off** : Изключете функцията "Semi Karaoke" (полукараоке). Фанфарите и резултатът не се появяват на екрана.

Дискове, съвместими с функцията Semi Karaoke (полукараоке):

- DVD, DVD караоке дискове с повече от 2 писти
- Тази функция работи в режим DVD/CD.
- Функцията Semi Karaoke (полукараоке) действа само когато има включен микрофон.
- Когато гледате филми, изключете Semi Karaoke от меню SETUP (настройка) или му се наслаждавайте, без да включвате микрофон, ако при смяна на глава се появяват фанфари или резултат.

**Bit Rate** - Изберете скоростта на сигнала в битове: 96 kbps или 128 kbps (скорост на записа в битове).

## Показване на информация за диска

	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Натиснете:	DISPLAY
2. Изберете опция:	▲▼
3. Регулирайте настройките на меню Display:	◀▶
4. За да върнете изхода:	DISPLAY

## Показване на информация за диска – какво още можете да направите

Можете да избирате опция чрез натискане на ▲▼ и да промените или избирате настройки чрез натискане на ◀▶.

	Номер на текущо заглавие (или писта)/ общ брой на заглавия (или писти)
	Номер на текуща глава/общ брой на глави
	Изтекло време на възпроизвеждане
	Избран език за звука или канал
	Избрани субтитри
	Избран ъгъл/общ брой на ъгли
	Избран звуков режим

## Символи, използвани в това ръководство

Всички дискове и файлове, посочени по-долу	ALL	MP3 файлове	MP3
DVD и финализирани DVD±R/RW	DVD	WMA файлове	WMA
DivX файлове	DivX	Аудио CD дискове	ACD

## Нагласяне на часовника

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Включете захранването:	STANDBY/ON	POWER
2. Натиснете в продължение на поне 2 сек.:	CLOCK	
3. Изберете едно от двете: AM 12:00 (за показване на am и pm) или 0:00 (за 24-часов формат)	◀◀ или ▶▶	
4. Потвърдете своя избор:	SET	
5. Изберете часа:	◀◀ или ▶▶	
6. Натиснете:	SET	
7. Изберете минутите:	◀◀ или ▶▶	
8. Натиснете:	SET	

## Използване на вашия плеър като будилник

Натиснете и задръжте **TIMER** в продължение на две секунди. За две секунди мига всяка функция: TUNER, DVD/CD, USB. Натиснете **SET**, когато се показва функцията, с която желаете да бъдете събудени.

Щом изберете функцията TUNER, изберете запаметения по-рано номер с натискане на ◀◀/▶▶ на предния панел и натиснете **SET**.

Ако изберете DVD/CD или USB, ще се покаже следният дисплей.

Ще се покаже дисплей "ON TIME". Там нагласяте времето, в което искате будилникът да се включи. Използвайте ◀◀ или ▶▶ за да промените часа и минутите, и **SET**, за да запаметите. След това ще се покаже дисплей "OFF TIME". Там нагласяте времето, в което искате функцията да спре. Използвайте ◀◀ или ▶▶ за да промените часа и минутите, и натиснете **SET**, за да запаметите.

След това ще се покаже силата на звука (VOL), с която желаете да бъдете събудени. Използвайте ◀◀ или ▶▶ за да промените силата на звука, и **SET**, за да запаметите. Изключете системата. Иконата "часовник" показва, че будилникът е нагласен. Когато системата е изключена, можете да проверите часа, за който е нагласен будилникът, като натиснете **TIMER**. Можете също така да включвате и изключвате будилника чрез натискане на **TIMER**. За да нагласите будилника да се включи в друго време, включете системата и препрограмирайте, като следвате същите стъпки както първоначално.

### Заспете, докато слушате своя плещър

Можете да настроите уреда да се изключи автоматично в указано време. Всеки път, когато натиснете SLEEP, настройката се сменя в следната последователност: (DIMMER ON – вкл. намаляване на осветеността) → SLEEP (заспиване) 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → (DIMMER OFF – изкл. намаляване на осветеността)

### DIMMER (намаляване на осветеността)

Натиснете SLEEP веднъж. Светодиодът на предния панел изгасва и осветеността на дисплея намалява наполовина. За да изключите функцията, натиснете SLEEP неколкократно, докато намаляването на осветеността се изключи.

### DEMO

Натиснете **■ STOP** на предния панел при изключено захранване, за да видите функцията на дисплея. За да я отмените, натиснете отново **POWER** (захранване) или **■ STOP**.

### РЕЖИМ НА ДИСПЛЕЯ

При натискане и задържане за около 3 секунди на **▶/■**, "DISP MODE" започва да мига.

Всеки път, когато натиснете **▶/■** на предния панел, можете да се наслаждавате на промяна на спектъра с 6 типа на екранния дисплей.

## Настройка на звуковия режим

**XDSS (Extreme Dynamic Sound System – система за изключително динамичен звук)**

Натиснете XDSS, за да усилите високите честоти, басите и съраунд ефекта. Светва индикатор "XDSS ON" или "NORMAL".

Тази функция оптимизира компресираните MP3 файлове

**DVD** **DivX** **ACD** : XDSS ON ↔ NORMAL

**WMA** **MP3** : XDSS ON → MP3 -- OPT ON → NORMAL → XDSS ON .

### EQ (ефект на ЕКВАЛАЙЗЕР):

Можете да избирате между 7 фабрично зададени звукови режима.

При всяко натискане на бутона настройките се сменят на дисплея както е показано по-долу. (AUTO EQ – автоматичен еквалайзер работи само при MP3/WMA, които включват информация в тага).

NATURAL → (AUTO EQ) → POP → CLASSIC →

ROCK → JAZZ → NORMAL...

### Забележка

- Когато включите слушалки, за да ги настроите в един от избраните EQ режими, бутонът EQ не работи.
- Когато включите слушалки при избран 'regional EQ' (регионален еквалайзер), режимът се превключва на 'NORMAL'. Когато изключите слушалките, режимът се връща към регионален EQ.

### VSM (VIRTUAL SOUND MATRIX – виртуална звукова матрица) :

Натиснете VSM неколкократно, за да настроите виртуалния звук или да смените звуковия режим.

- Когато натиснете бутон Rec по време на VSM, назначеният звуков режим се връща към BYPASS.

### • 2.1-канален източник: 3D STEREO

Технология за преобразуване в реално време на звук от стереоизточници в триизмерно позициониран звук, оптимизиран за стереотонколони.

Слушателите могат да се насладят на поразителни ефекти на виртуален съраунд със собствените си мултимедийни плещъри. BYPASS → VIRTUAL → ON STAGE

### Забележка

Когато включите слушалки при избран 'VSM', режимът се превключва на 'BYPASS'. Когато изключите слушалките, режимът се връща към 'VSM'.

### ЗАТИХВАНЕ НА ВОКАЛА (опция)

Можете да се наслаждавате на тази функция като караоке, като намалявате гласа на певеца в различни източници (MP3/WMA/CD или носители, кодирани с Dolby Digital и пр.), освен за режим караоке.


- Тази функцията е достъпна за използване само когато има включен микрофон. Натиснете бутон VOCAL FADER, тогава можете да видите "FADE ON" или "FADE OFF" на предния дисплей.

- Тази функция поддържа 2 канала или повече.

### Използване на микрофон (опция)

Можете да пеете в съпровод на музикален източник чрез включване на микрофон към уреда.

**Включете своя микрофон към гнезда MIC1/MIC 2.**

На дисплея се показва "  ".

**Пуснете да се възпроизвежда музиката, която желаете.**

**Пейте с акомпанимента.**

Регулирайте силата на звука на микрофона, като натиснете бутона MIC VOL (степенни MIN, 1 - 14, MAX).

### Забележка

- Когато не използвате микрофона, настройте силата на звука с бутон MIC VOL. на минимум или изключете микрофона, като го изключите от гнездата MIC.
- Ако микрофонът е поставен прекалено близо до тонколоната, може да се получи виещ звук (микрофония). В такъв случай отдалечете микрофона от тонколоната и намалете силата на звука, като използвате бутон MIC VOL.
- Ако звукът от микрофона е прекалено силен, той може да бъде изкривен. В такъв случай натиснете бутон MIC VOL. по посока на минимума.

## Възпроизвеждане на диск или файл

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Поставете диск:	▲	
2. За да започнете възпроизвеждане:	▶/	▶
3. За да спрете възпроизвеждането:	■	■ STOP

## Възпроизвеждане на диск – какво още можете да направите

### Възпроизвеждане на DVD, което има меню **DVD**

Повечето DVD дискове сега имат менюта, които се зареждат, преди филмът да започне да се възпроизвежда. Можете да обхождате тези менюта, като използвате ▲▼◀▶, за да осветите опция. Натиснете SELECT/ENTER, за да изберете.

### Прескочете на следваща/предишна глава/писта **ALL**

Натиснете SKIP (▶▶) за да се придвижите към следващата глава/писта. Натиснете SKIP (◀◀) за да се върнете в началото на текущата глава/писта. Натиснете SKIP (◀◀) два пъти кратко, за да се върнете на предишната глава/писта.

### Временно прекратете възпроизвеждането **ALL**

Натиснете PAUSE/STEP (||) за да прекратите временно възпроизвеждането. Натиснете PLAY (▶) за да продължи възпроизвеждането.

### Възпроизвеждане кадър по кадър **DVD DivX**

Натиснете PAUSE/STEP (||) многократно, за да възпроизведате кадър по кадър.

### Възпроизвеждане с повторение **ALL**

Натиснете REPEAT многократно, за да изберете елемент, който да бъде повтарян. Възпроизвежданото в момента заглавие, глава или писта ще се възпроизвежда многократно. За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете REPEAT многократно, за да изберете [Off] (изкл.).

**DivX** : Track (писта) → All (всички) → Off (изкл.)

**ACD WMA MP3** : TRACK (писта) → ALL (всички) → [OFF (изкл.) няма индикация]

**DVD** : Chapter (глава) → Title (заглавие) → Off (изкл.)

### Избор на език за субтитрите **DVD DivX**

По време на възпроизвеждане натиснете S-TITLE (☑) неколкократно, за да изберете желан език за субтитрите.

### Бързо напред или бързо назад

**DVD DivX ACD WMA MP3**

По време на възпроизвеждане натиснете SCAN (◀◀ или ▶▶) за да възпроизведате бързо напред или бързо назад. Можете да смените различни скорости на възпроизвеждане чрез натискане на SCAN (◀◀ или ▶▶) многократно. Натиснете PLAY (▶) за да продължи възпроизвеждането при нормална скорост.

### Гледане и слушане 1,5 пъти по-бързо **DVD ACD WMA MP3**

Натиснете PLAY, когато даден диск вече се възпроизвежда, за да гледате и слушате DVD диска 1,5 пъти по-бързо от нормалната скорост. В горния десен ъгъл на екрана се появява ▶x1.5. Натиснете PLAY отново, за да се върнете към нормална скорост на възпроизвеждане.

### Забавете скоростта на възпроизвеждане **DVD**

Докато възпроизвеждането е в пауза, натиснете SCAN (▶▶) за да забавите възпроизвеждането напред. Можете да смените различни скорости на възпроизвеждане чрез натискане на SCAN (▶▶) многократно. Натиснете PLAY (▶) за да продължи възпроизвеждането при нормална скорост. DVD диск може да работи само на забавено възпроизвеждане напред/назад.

### Показване на менюта на заглавията **DVD**

Натиснете TITLE, за да се покаже менюто на заглавията от диска, ако има такава.

### Показване на менюта на DVD диска **DVD**

Натиснете MENU, за да се покаже менюто на диска, ако има такава.

### Стартиране на възпроизвеждане от избран момент **DVD DivX**

Търси начална точка на въведен времеви код. Натиснете DISPLAY, а след това изберете иконата "часовник". Въведете време, а след това натиснете SELECT/ENTER. Например, за да намерите сцена на 1 час, 10 минути и 20 секунди, въведете "11020" и натиснете SELECT/ENTER. Ако въведете погрешна цифра, натиснете CLEAR, за да я въведете отново.

### Запаметяване на последната сцена **DVD**

Този уред запаметява последната сцена от последния гледан диск. Последната сцена остава в паметта, дори и да извадите диска от плеъра или да изключите уреда. Ако поставите диск, който има запаметена сцена, сцената автоматично се извиква.

### Скринсейвър

Скринсейвърът се появява, когато оставите уреда в режим Стоп за около пет минути.

### Избор на система

Трябва да изберете съответния режим за вашата телевизионна система. Извадете диска, намиращ се в уреда, натиснете и задръжте **PAUSE/STEP (II)** в продължение на повече от пет секунди, за да имате възможност да изберете системата (PAL, NTSC, AUTO).

### Смесен диск или USB флаш устройство – DivX, MP3/WMA и JPEG

Когато възпроизвеждате диск или USB флаш устройство, съдържащо едновременно DivX, MP3/WMA и JPEG файлове, можете да изберете менюто на този тип файлове, които желаете да възпроизвеждате, чрез натискане на **TITLE**.

### Възпроизвеждане на DivX филмов файл

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Поставете диск:	▲	
2. Изберете филмов файл от менюто:	◀◀ / ▶▶	▲ ▼
3. За да започнете възпроизвеждане:	▶/	SELECT/ENTER
4. За да спрете възпроизвеждането:	■	■ STOP

## Възпроизвеждане на DivX филмов файл – какво още можете да направите

### Смяна на набора от символи за правилно показване на DivX® субтитрите

Ако субтитрите не се показват правилно, натиснете и задръжте бутон **S-TITLE** в продължение на около 3 секунди, за да се покаже менюто за код на език, а след това натиснете бутон **S-TITLE** неколккратно, за да смените кода на езика, докато субтитрите се покажат правилно.

### Съвместимостта на DivX дисковете с този плеър е ограничена както следва:

- Възможната разделителна способност на DivX файла е под 800x600 (Ш x В) пиксела
- Името на файла с DivX субтитри може да бъде до 45 символа.
- Ако в името на DivX файл има знак с код, който е невъзможно да бъде показан, той може да се покаже на дисплея като знак " \_ " .
- Ако броят на кадрите на екрана са над 30 за 1 секунда, този уред може да не работи нормално.
- Ако видео- и аудиоструктурите на записаните файлове не са интегрирани, извежда се или видео, или аудио.

**Възпроизводими DivX файлове :** ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

**Възпроизводими формати на субтитри :** SubRip(\*.srt/\*.txt) ,SAMI(\*.smi), SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt) MicroDVD(\*.sub/\*.txt) SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt) VobSub(\*.sub)

**Възпроизводим Codec формат:** "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "MP43 ", "3IVX "

**Възпроизводим аудиоформат :** "AC3 ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "

- Честота на дискретизация: от 32 до 48 kHz (MP3), от 32 до 48 kHz (WMA)
- Скорост в битове: от 32 до 320 kbps (MP3), от 40 до 192 kbps (WMA)

### Слушане на аудио CD, MP3 или WMA файлове

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Поставете диск:	▲	
2. Изберете музикален файл от менюто:	◀◀ / ▶▶	▲ ▼
3. За да започнете възпроизвеждане:	▶/	▶ PLAY
4. За да спрете възпроизвеждането:	■	■ STOP



## Слушане на аудио CD, MP3 или WMA файлове – какво още можете да направите

### Създаване на собствена програма

Можете да възпроизведате съдържанието на даден диск в последователността, която желаете, като подредите последователността на музикалните изпълнения от диска. Програмата се изтрива, когато дискът бъде изваден. Изберете желаната музика, а след това натиснете PROG./MEMO. или изберете "▶" а след това натиснете SELECT/ENTER, за да добавите музика към програмния списък. За да добавите цялата музика от диска, изберете "▶" и след това натиснете SELECT/ENTER. Изберете музика от програмния списък, а след това натиснете SELECT/ENTER, за да започне програмираното възпроизвеждане. За да изтриете музика от програмния списък, изберете музиката, която желаете да изтриете, а след това натиснете CLEAR или изберете икона "■" а след това натиснете SELECT/ENTER. За да изтриете цялата музика от програмния списък, изберете "■" а след това натиснете SELECT/ENTER.

### Показване на информация за файла (ID3 TAG) (ID3 TAG )

Докато възпроизвеждате MP3 файл, съдържащ информация, можете да покажете информацията, като натиснете неколккратно DISPLAY.

### Съвместимостта на MP3/WMA файловете с този уред е ограничена както следва:

- Честота на дискретизация: от 32 до 48 kHz (MP3), от 24 до 48 kHz (WMA)
  - Скорост в битове: от 32 до 320 kbps (MP3), от 40 до 192 kbps (WMA)
  - Уредът не може да прочете MP3/WMA файл, който има разширение, различно от ".mp3" / ".wma".
  - Физическият формат на CD-R трябва да бъде ISO 9660
  - Ако записвате MP3 / WMA файлове, като използвате софтуер, който не може да създава файлова система, (например Direct-CD), не е възможно да възпроизведате MP3 / WMA файловете. Препоръчваме ви да използвате Easy-CD Creator, който създава файлова система ISO 9660.
  - Имената на файлове трябва да имат максимум 8 букви и трябва да се комбинират с разширение .mp3 или .wma.
  - Те не трябва да съдържат специални символи, като / ? \* : " < > | etc.
  - Максималният брой файлове на диска трябва да бъде по-малък от 999.
- Уредът изисква дисковете и записите да отговарят на някои технически стандарти, за да постигнат оптимално качество на възпроизвеждане. Фабрично записаните DVD дискове автоматично са настроени на тези стандарти. Има много различни стандарти на формати на записваеми дискове (включително съдържащи MP3 или WMA файлове) и те изискват определени предварителни условия (вижте по-горе), за да осигурят съвместимост за възпроизвеждане.

Клиентите трябва да знаят, че е необходимо разрешение, за да се изтеглят MP3 / WMA файлове и музика от интернет. Нашата компания няма право да дава такова разрешение. Разрешение винаги трябва да се търси от притежателя на авторски права.

## Разглеждане на файлове със снимки

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Поставете диск:	▲	
2. Изберете файл със снимка от менюто:	◀▶	▲▼
3. Изберете файл със снимка от менюто:		
4. Покажете избрания файл на цял екран:	▶	SELECT/ENTER
5. За да се спре възпроизвеждането:	■	■ STOP

## Разглеждане на файлове със снимки – какво още можете да направите

### Разглеждане на файлове със снимки последователно един след друг (слайдшоу)

Използвайте ▲▼◀▶ за да осветите иконата (■) а след това натиснете SELECT/ENTER, за да започне последователното разглеждане на снимки.

Можете да промените скоростта на последователното разглеждане на снимки, като използвате ◀▶ когато иконата (■) е осветена.

### Прескочете към следващата/предишната снимка

Натиснете SKIP (◀◀ или ▶▶) за да видите предишната/следващата снимка.

### Завъртане на снимка

Използвайте ▲▼◀▶ за да завъртите снимката на цял екран.

### Временно прекратяване на последователно разглеждане на снимки

Натиснете PAUSE/STEP (||) за да прекратите временно последователното разглеждане на снимки. Натиснете PLAY, за да продължите последователното разглеждане на снимки.



### Съвместимостта на JPEG файловете с този уред е ограничена както следва:

- В зависимост от размера и броя на JPEG файловете на този уред може да му трябва продължително време, за да прочете съдържанието на диска. Ако не видите екранния дисплей след няколко минути, някои от файловете може би са твърде големи – намалете разделителната способност на JPEG файловете до по-малка от 2М пиксела, като 2760 x 2048 пиксела, и запишете друг диск.
- Общият брой на файловете и папките на диска трябва да бъде по-малък от 999.
- Някои дискове може да не работят поради различен формат на запис или състоянието на диска.
- Всички избрани файлове трябва да имат разширение “.jpg”, когато се копират в матрицата на CD диска.
- Ако файловете имат разширения “.jpe” или “.jpeg”, моля преименувайте ги на “.jpg” файлове.
- Файлове, чиито имена не са с разширение “.jpg” няма да могат да се прочетат от този уред. Независимо от това, че в Windows Explorer файловете се показват като JPEG файлове с изображения.

### Слушане на радио

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
<b>1. Изберете FM/AM:</b>	<b>FUNCTION</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Изберете радиостанция:</b>	<b>◀◀ / ▶▶</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
<b>3. За да “запазете” радиостанция:</b> На дисплея ще се покаже номер за предварително настроена станция		<b>PROG./MEMO.</b>
<b>4. За да изберете “запазена” станция:</b>	-	<b>PRESET(+/-)</b>
<b>5. За да потвърдите, натиснете:</b> Могат да се запазят до 50 радиостанции		<b>PROG./MEMO.</b>

### Слушане на радио – какво още можете да направите

#### Автоматично търсене на радиостанции

Натиснете **◀◀ / ▶▶** (или натиснете **TUN.-/TUN.+** на дистанционното управление) в продължение на повече от 0,5 секунди. Тунерът ще започне автоматично търсене и ще спре, когато намери радиостанция.

#### Изтрийте всички запазени станции

Натиснете и задръжте **PROG./MEMO.** в продължение на две секунди. Показва се “ERASE ALL”. Натиснете **PROG./MEMO.**, за да изтриете всички запазени радиостанции.

#### Изберете номер за предварително запаметяване на радиостанция

Изберете станцията, която желаете, като натиснете **◀◀ / ▶▶** върху предния панел или **TUN.- /TUN.+** на дистанционното управление. Натиснете **PROG./MEMO.**, станцията мига. Натиснете **PRESET (+/-)** на дистанционното управление, за да изберете номера за предварително запаметяване на станция, който желаете. Натиснете **PROG./MEMO.** за да я запазите.

#### Подобряване на лошото FM приемане

Натиснете **PLAY ▶** на дистанционното управление. По този начин се превключва тунерът от стерео на моно и обикновено приемането се подобрява.

#### Вижте информация за вашите радиостанции - ОПЦИЯ

FM тунерът е снабден с функцията RDS (Radio Data System – система за радиоданни). Тя показва буквите RDS на дисплея плюс информация за радиостанцията, която слушате. Натиснете неколккратно **RDS** на дистанционното управление, за да видите информацията:

**PTY** - Programme Type (тип програма), напр. News (новини), Sport (спорт), Jazz (джаз).

**RT** - Radio Text (радиотекст), името на радиостанцията

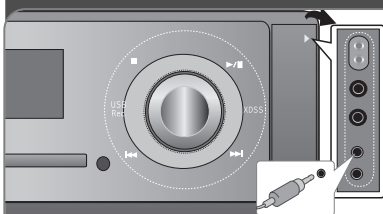
**CT** - Time Control (точно време), местното време на радиостанцията.

**PS** - Programme Service Name (име на програмната услуга), името на канала

Можете да търсите радиостанция по тип програма, като натиснете **RDS**. На дисплея ще се покаже последният използван **PTY**. Натиснете **PTY** веднъж или няколко пъти, за да изберете предпочитания от вас тип програма.

Натиснете и задръжте **◀◀ / ▶▶**. Тунерът ще търси автоматично. Когато бъде намерена станция, търсенето ще спре.

## Слушане на музика от вашия портативен плеър



Плеърът може да бъде използван да възпроизвежда музика от много типове портативни плеъри.

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Свържете портативния плеър, като включите уреда в <b>PORT. IN</b> отстрани на плеъра:		
2. Включете захранването:	⏻ STANDBY/ON	⏻ POWER
3. Изберете функция <b>PORTABLE</b> :	FUNCTION	INPUT
4. Включете захранването на портативния плеър и го пуснете да възпроизвежда:		

## Свързване на вашия портативен USB плеър

Предимството на свързването на вашия портативен USB плеър през USB порта на системата е, че портативното устройство може да се управлява от системата. Свържете портативния плеър към системата, като използвате USB кабел (не е доставен с уреда).

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Изберете функция <b>USB</b> :	FUNCTION	INPUT
2. На дисплея се показва "SEARCH-ING", последвано от броя на показаните файлове:		
3. Изберете меню <b>Title</b> (заглавие):		TITLE
4. Пуснете възпроизвеждането на избрания файл:	▶/⏻	SELECT/ENTER или ▶
5. Преди да изключите портативния USB плеър, превключете на някоя друга функция, като натиснете:	FUNCTION	FUNCTION или INPUT
6. Извадете the USB плеъра		

### Съвместими USB устройства

- Не се поддържат устройства, които изискват инсталиране на допълнителна програма, когато ги свързвате с компютър.
- MP3 плеър: MP3 плеър с флаш памет.  
Не се поддържат MP3 плеъри, които изискват инсталиране на драйвер.
- USB флаш устройство: Устройства, които поддържат USB2.0 или USB1.1.

### Изискване към USB устройствата

- **Не изваждайте USB устройството по време на работа.**
- За предотвратяване на загуба на данни се изисква резервно копие.
- Ако използвате удължителен USB кабел или USB концентратор, USB устройството може да не се разпознае.
- Не се поддържат устройства, използващи файлова система NTFS. (Поддържа се само файлова система FAT (16/32).
- Функцията USB на този уред не поддържа всички USB устройства.
- Не се поддържат цифрови камери и мобилни телефони.
- Този уред не се поддържа, когато общият брой файлове е 1 000 или повече.
- Ако USB устройствата са две или повече, на екрана се показва папка с устройствата. Ако желаете да се върнете на предишното меню, след като изберете папка, натиснете RETURN.

## ДИРЕКТЕН ЗАПИС НА USB

### Запишете от АУДИО CD източник на USB

Тази функция ви дава възможност да записвате музика на свързано USB запамятащо устройство от аудио CD.

	НА ПЛЕЪРА	НА ДИСТАНЦИОННОТО
1. Изберете режим DVD/CD:	FUNCTION	FUNCTION
2. Изберете писта (файл):	◀◀/▶▶	◀◀/▶▶
3. Натиснете: На дисплея се появява "USB REC".	USB Rec.	●
4. Изберете "USB REC"	USB Rec.	●
5. За да спрете записа:	■	■ STOP

### Директен запис на USB – какво още можете да направите

#### Запишете АУДИО CD източник на USB

**Запис на една писта:** Ако USB записът се възпроизвежда по време на възпроизвеждане на CD диска, на USB ще се запише само тази писта.

**Запис на всички писти:** Ако бутон USB Rec. е натиснат при спряно CD, ще се запишат всички писти.

**Запис по програмен списък:** USB записва след избиране на писти чрез натискане на бутон PROG./MEMO., ако искате да запишете желаните писти.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Когато започнете директния запис на USB, можете да проверявате процента на запис за запис на USB на дисплея по време на записа.
- По време на запис няма звук и регулирането на силата на звука не работи.
- Когато спрете записа по време на възпроизвеждане, файлът, който е записан в това време, ще бъде съхранен.
- Ако изключите USB устройството, докато записвате, без да натиснете бутон STOP, файлът не може да се изтрие в PC.
- Не е възможно да се записва от "MIC IN".
- Възпроизводим USB REC. Скорост в битове: 96/128 kbps (вижте на страницата НАСТРОЙКА)
- По време на запис на USB бутон Pause не може да работи само за аудио CD.
- За запис на USB не може да се използва многофункционален картков четец.
- USB портът на уреда не може да се свърже с компютър. Уредът не може да се използва за запамятащо устройство.
- Ако USB устройството не може да записва, на дисплея се появява "NO USB" (няма USB), "ERROR" (грешка), "USB FULL" (USB пълен), "NO REC" (няма запис).
- Файлът се съхранява в папка CD\_REC във формат "TRK-001.mp3".
- В случай на CD-G, DTS диск записът на USB не работи.
- Ако запишете повече от 999 файла в папка CD\_REC, на дисплея се появява "ERROR" (грешка).
- New files are numbered in numeric sequence. if the total number of the files are more than 999, delete some or store some in PC.
- Не се поддържат външен HDD, картков четец, заключено устройство и MP3 плеър.

Неразрешеният презапис на материали, защитени от авторско право, включително компютърни програми, файлове, предавания и звукови записи, нарушава авторските права и представлява престъпление. Тази техника не трябва да се използва за такива цели.

**Бъдете отговорни  
Спазвайте авторските права**



## Отстраняване на проблеми

Проблем	Причина	Отстраняване
<b>ЕЛ. ЗАХРАНВАНЕ</b>		
Няма ел. захранване	Захранващият кабел не е включен.	Включете захранващия кабел в контакта.
<b>РАДИО</b>		
Няма звук	Ключът за смяна на функциите не е настроен на режим радио.	Настройте ключа на режим радио.
Появява се шум	Близко до плеъра има електронни уреди.	Поставете плеъра по-далече от тези уреди.
	Антената не е позиционирана или свързана добре.	Проверете свързването на антената и променете позицията ѝ.
<b>DVD/CD</b>		
Уредът не започва възпроизвеждане.	Поставен е несъвместим диск. Дискът е поставен обратно.	Поставете съвместим диск. Поставете диска така, че страната, от която се възпроизвежда, да е отдолу
Няма картина	Дискът не е поставен добре във водача на поставката.	Поставете диска в рамките на водача на поставката. Почистете диска.
	Телевизионната антена не е настроена да получава видеосигнал	Изберете подходящ режим на приемане на телевизора, за да се появи картина
<b>ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ</b>		
Дистанционното управление не работи добре.	Дистанционното управление не е насочено директно към сензора на уреда.	Насочете дистанционното управление към сензора на уреда.
	Батериите на дистанционното управление са изтощени.	Сменете батериите с нови.

## Технически характеристики

### Общи

Захранване	Вижте главния етикет.
Консумация на енергия	Вижте главния етикет.
Нето тегло	3,42 kg
Външни размери (Ш x В x Д)	330 x 138,5 x 252,4 mm
Работни условия	Температура: 5°C до 35°C, Положение на работа: хоризонтално
Operating humidity	5% до 85%

### Тунер

FM обхват на тунера	87,5 - 108,0 MHz или 65,0 - 74,0 MHz, 87,5 - 108,0 MHz
Междина честота	10,7 MHz
AM честота на настройване	522 - 1,620 kHz или 520 - 1,720 kHz
Междина честота	450 kHz

### Усилвател

ИЗХОДНА МОЩНОСТ	100 W + 100 W (4 Ω, THD 0,5%): FBD203	50 W + 50 W (4 Ω, THD 0,5%): FBD103
Режим стерео	100 W + 100 W (4 Ω, THD 0,5%): FBD203	50 W + 50 W (4 Ω, THD 0,5%): FBD103
Честотна реакция	40 - 20000Hz	
Съотношение сигнал-шум	75 dB	

### DVD/CD плъър

Честотна реакция (аудио)	40 - 20000 Hz
Съотношение сигнал-шум (аудио)	Над 75 dB (1 kHz)
Съотношение сигнал-шум (видео)	Над 75 dB (1 kHz)
Динамичен обхват (аудио)	Над 75 dB
Видеоизход	1,0 V (p-p), 75 Ω
Изход на компонентно видео	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω

### Тонколони

	FBS203V	FBS103V
Тип	2 двулентови тонколони	2 двулентови тонколони
Импеданс	4 Ω	4 Ω
Номинална входна мощност	100 W	50 W
Макс. входна мощност	200 W	100 W
Нето размери (В x Ш x Д)	165 x 341 x 261 mm	165 x 341 x 261 mm
Нето тегло	4,48 kg	4,03 kg

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промени без предизвестие.



P/NO : MFL42956215